

448.2  
R3128  
1938

# Rédaction

## d'après L'Image

---

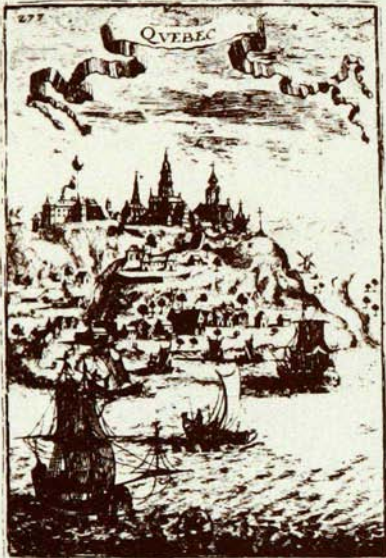
**Pour le Cours Élémentaire**

---

Procure des Frères de l'Instruction Chrétienne

LAPRAIRIE

1938



Bibliothèque Nationale du Québec

# REDACTION D'APRES L'IMAGE

Pour les classes inférieures

Par les Frères de l'Instruction Chrétienne



Procure des Frères de l'Instruction Chrétienne

LAPRAIRIE

F.I.C. #657

PE

2430

R43

1938

**DROITS RÉSERVÉS**

## AVERTISSEMENT

Le présent opuscle n'est pas une nouveauté pédagogique. Il illustre simplement un procédé très en vogue dans bon nombre de manuels scolaires et recommandé par des pédagogues de carrière.

Mais il arrive souvent que les manuels édités en d'autre pays mettent l'enfant en contact avec des scènes étrangères qui débordent son imagination. Celui-ci, au contraire, a l'avantage de laisser l'élève dans un milieu réel en lui présentant des croquis familiers : la famille, la ville, la campagne de son pays.

La rédaction d'après images dans les classes inférieures n'est plus à recommander. C'est une nécessité. Elle s'impose pour les avantages nombreux qui en découlent. Elle développe chez l'enfant l'esprit d'observation et donne à l'expression de sa pensée une forme grammaticale.

La manière de procéder peut varier, mais l'essentiel de la méthode, c'est de mettre le jeune élève en contact avec des scènes de son entourage pour lui apprendre à les voir réellement, à les analyser et lui fournir l'occasion de s'exprimer soit verbalement, soit par écrit, au moins à partir de la 3ème année. Voilà qui est précieux pour l'acheminer vers la rédaction proprement dite. Une fois arrivé dans les classes supérieures, l'élève pourra grouper ses idées d'après un plan déterminé et bien limité, les exprimer dans une langue convenable et même littéraire.

Un but bien précis a donc inspiré cette initiative : aider l'effort des maîtres des classes de 2ème, 3ème et 4ème années dans l'enseignement de la rédaction.

Trop longtemps cette partie du programme a été négligée et laissée à une improvisation trop souvent stérile. Langage et rédaction figurent au programme officiel, même pour les classes inférieures. Les précisions dans ce domaine ne peuvent que favoriser les succès dans la poursuite de cette étude. Les bonnes volontés désireuses de mieux faire nous sauront gré de cette initiative.

*Comment procéder :*

Appliquons simplement les directives pédagogiques ordinaires sur cette matière.

a) Exercer l'enfant à découvrir dans l'image les personnages, les animaux, les choses. On a donc tout d'abord une simple énumération.

b) Ensuite, exprimer les actions faites par chacun des personnages, animaux, etc. ; localiser les objets représentés dans la gravure, préciser la forme, les couleurs, les dimensions, les parties, les usages. Et voilà le programme de langage réalisé.

c) Les mots nouveaux une fois découverts pendant ces minutes d'observation sur l'image, l'enfant les écrit, en constitue des groupes variés. La liste en regard de chacune des images prévient toute erreur orthographique.

De ces mots nouveaux et avec l'aide de son professeur qui le guide par des questions et des sous-questions, l'enfant construit de petites phrases qu'il pourra écrire de sa main, soit au tableau noir, soit sur son cahier, du moins à partir de la 3ème année.

La phraséologie peut donc s'étudier avec le concours du vocabulaire spécial à chaque gravure, et cela, d'après une méthode du genre de celle recommandée par la "Phraséologie" du F. Arsène-Louis, des Frères de l'Instruction Chrétienne.

Les noms du premier groupe se joignent aux verbes appropriés du troisième groupe et nous avons la proposition dans sa forme la plus simple. Puis, graduellement, ajoutons tantôt un qualificatif au sujet, tantôt un complément au verbe. Ce complément peut même s'accompagner d'une épithète. Et voilà l'enfant capable d'exprimer sa pensée dans un langage non seulement correct mais revêtu d'une certaine élégance.

Qu'on suive, en utilisant le vocabulaire de ce fascicule, le programme de phraséologie tel que gradué par la répartition mensuelle, et du coup on réussira à faire aimer un exercice trop souvent mal vu de la plupart des élèves. De plus on leur fera acquérir des habitudes d'observation, et, dans l'expression des idées, on obtiendra une correction depuis longtemps attendue.



## REDACTION D'APRES L'IMAGE

*Pour les classes inférieures.*

### Septembre

1. — Le départ pour l'école.
2. — L'heure de la collation.
3. — La cueillette des pommes.

### Octobre

4. — Jésus dans l'atelier de Nazareth.
5. — La récolte des pommes de terre.
6. — Une histoire intéressante.
7. — Un jour de congé à la campagne.

### Novembre

8. — La petite fille diligente.
9. — La cueillette des noix.
10. — Une visite à la basse-cour.
11. — Ma classe.

### Décembre

12. — Lettre de bonne année à une grand'mère.
13. — L'arbre de Noël.
14. — Lettre de bonne année aux parents.

### Janvier

15. — L'église de ma paroisse.
16. — Plaisirs d'hiver.
17. — Le bonhomme de neige.

### Février

18. — Les joyeux glisseurs.
19. — Une visite à grand'mère.
20. — Deux grands amis.
21. — La préparation au dîner.

### Mars

22. — Les pigeons favoris.
23. — Une visite à l'étable.
24. — Madeleine de Verchères.
25. — Un sauvetage.

### Avril

26. — Notre jardin.
27. — Sur l'étang.
28. — Notre parterre.
29. — Le dîner du moissonneur.

### Mai

30. — Dollard des Ormeaux.

N° 1

LE DEPART POUR L'ECOLE

**Noms :** — Barrière, panier, enfant, garçon, fille, maman, livres, sac, rangée, arbre, clôture, poteau, sapin, peuplier, orme, érable, camion, conducteur, chien, véranda, maison, toit, fenêtre, lucarne, persienne, oiseau, roue, caoutchouc, lanterne, rue, trottoir, chaussée, empressement, camarade, compagne, etc.

**Adjectifs :** — Large, touffu, vert, gros, droit, magnifique, heureux, généreux, instruit, scolaire, long, raisonnable, matinal, propre, charmant, frais, joyeux, difficile, attentif, ensoleillé, adroit, gai, joli, etc.

**Verbes :** — Modérer, ralentir, picorer, marcher, se presser, sonner, embrasser, partir, amuser, travailler, rêver, causer, raconter, tenir, porter, regarder, oublier, entendre, s'envoler, écouter, hâter, babiller, border, nettoyer, etc.

**Expressions :** — Presser le pas, hâter le pas, ralentir le pas,  
partir à temps,  
marcher la main dans la main,  
trottoir large et nettoyé,  
rangée d'arbres touffus,  
sous les regards maternels,  
prendre soin de sa petite sœur,  
en route pour l'école,  
maisons coquettes,  
matinée claire et tiède, etc.

N° 1

Le départ pour l'école.



N° 2

## L'HEURE DE LA COLLATION

### Vocabulaire

**Noms** : — Ecolier, classe, retour, heure, collation, mère, enfant, frère, sœur, servante, dame, Labelle, Georges, Hélène, Jeanne, salle à dîner, table, nappe, chaise, cadre, porte, cuisine, pain, beurre, gâteau, biscuit, fruit, confiture, pot, lait, serviette, tablier, sucrier, temps, journée, après-midi, conversation, éducation, entretien, nourriture, aliment, Dieu, nécessité, santé, recommandation, vêtement, couleur, plateau, crème, sirop, bénédicité, grâces, etc.

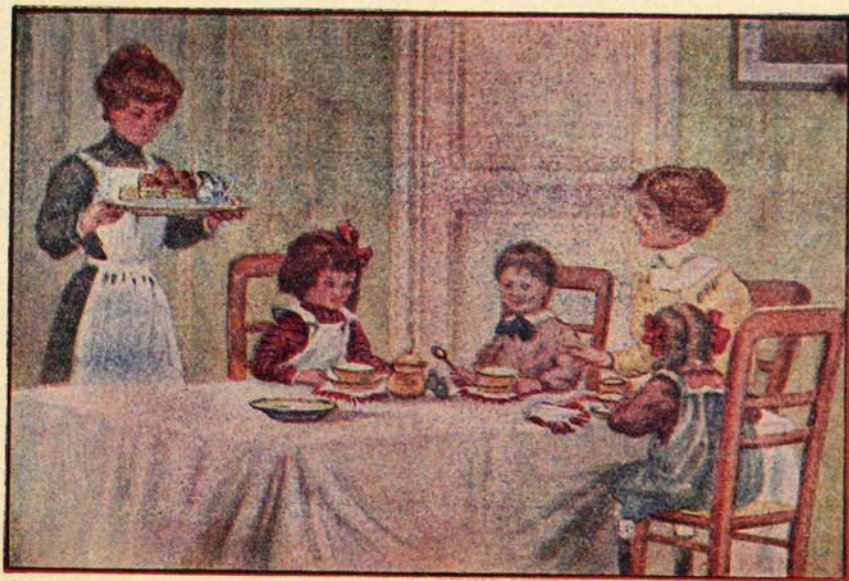
**Adjectifs** : — Propre, soigneux, attentif, fidèle, proche, satisfait, curieux, respectueux, sage, soumis, obéissant, charitable, bon, riche, heureux, nécessaire, utile, agréable, sérieux, jaune, bleu, blanc, vert, châtain, blond, rose, doré, digne, posé, élégant, docile, attentif, timide, réservé, enjoué, etc.

**Verbes** : — Collationner, désirer, jouir, écouter, demander, recevoir, remercier, parler, vouloir, appliquer, permettre, servir, s'asseoir, s'approcher, se tenir, manger, boire, rire, voir, remarquer, tenir, donner, placer, occuper, aimer, appeler, prendre, déguster, enseigner, guider, soigner, etc.

**Expressions** : — Eviter tout excès,  
manger à des heures réglées,  
observer la politesse à table,  
service bien simple,  
Etre satisfait de ce qui est servi,  
montre son respect pour les aliments,  
reconnaissance envers le Créateur de toutes choses.

N° 2

L'heure de la collation.



N° 3

## LA CUEILLETTE DES POMMES

### Vocabulaire

**Noms** :— Saison, septembre, feuille, arbre, pommier, fruit, sol, verger, valeur, jardinier, chute, neveu, besogne, échelle, pomme, panier, cueillette, gazon, défaut, baril, tache, tige, rameau, chapeau, clôture, couvercle, moulin, écureuil, marteau, puits, ferme, plateau, colline, vallée, accueil, marché, espèce, qualité, variété, Saint-Laurent, tas, fumée, voisinage, oncle, terre, barreau, drapeau, montant, côteau, course, attente, précaution, attention, etc.

**Adjectifs** :— Rouge, vermeil, diligent, agile, prudent, laborieux, adroit, excellent, succulent, fané, attentif, léger, consciencieux, mince, frêle, productif, rond, fertile, rougeâtre, joli, sympathique, aigre, spacieux, domestique, coquet, soigneux, empressé, actif, etc.

**Verbes** :— Commencer, joncher, apparaître, mûrir, perdre, prévenir, monter, cueillir, déposer, oublier, porter, examiner, trouver, remplir, tenir, présenter, dire, tailler, couper, greffer, sentir, saisir, recueillir, entasser, dépouiller, apprêter, glapir, meurtrir, gober, lancer, tomber, s'accroupir, suspendre, etc.

**Expressions** :— la plénitude de sa vigueur végétative,  
les branches ployant sous la charge,  
le feuillage multicolore du Mc Intosh,  
c'est alors un délicieux spectacle.  
classer les fruits,  
poursuivre les écureuils,  
ne pas meurtrir les pommes,  
recevoir les pommes lancées,

N° 3

La cueillette des pommes.



N° 4

## JESUS DANS L'ATELIER DE NAZARETH

### Vocabulaire

**Noms** :— Personnage, gravure, Jésus, Marie, Joseph, atelier, temps, milieu, jour, planche, ligne, scie, bout, âge, robe, seuil, maison, habitation, ouvrage, fils, objet, instrument, établi, varlope, rabot, marteau, hache, travail, vertu, humilité, obéissance, mortification, silence, piété, jardinet, campagne, bouquet, arbre, pureté, adolescence, métier, outil, meuble, client, quenouille, fuseau, fil, écheveau, banc, dalle, rainure, pelote, peloton, rouet, etc.

**Adjectifs** :— Léger, court, nuageux, semblable, simple, modeste, pauvre, humble, actif, dévoué, fidèle, empressé, soumis, calme, silencieux, appliqué, attentif, brun, rouge, jaune, vieux, blanc, éclairé, illuminé, ensoleillé, etc.

**Verbes** :— Représenter, tracer, devoir, suivre, aider, paraître, habiller, porter, venir, travailler, asseoir, perdre, coudre, apporter, pouvoir, demander, pratiquer, contenir, fleurir, donner, inviter, suivre, connaître, s'empresser, rendre, agir, apprendre, fabriquer, attirer, gagner, filer, tourner, enrouler, garnir, vider, tendre, regarder, fixer, distraire, etc.

**Expressions** :— Panier à ouvrage, corbeille à ouvrage, modèle d'obéissance,  
la beauté et la noblesse du travail. hotte de chiffonnier,  
une montagne, à l'horizon, le mur de la cour,  
quelques bouquets d'arbres, un modèle à imiter,  
instruments de menuiserie,

N° 4

Jésus dans l'atelier de Nazareth.



N° 5

## LA RECOLTE DES POMMES DE TERRE

### Vocabulaire

**Noms :** — Récolte, champ, homme, laboureur, panier, travailleur, brouette, voiture, chevaux, entrée, charrette, ferme, préparation, engrais, espèce, variété, semence, condition, succès, air, végétation, sillon, tige, feuille, poison, labour, aliment, alimentation, terrain, légume, revers, point, œuf, doryphore (bête à patate), racine, tubercule, suçoir, sève, famille, binage, bêche, houe, râteau, citrouille, blé d'Inde, maïs, village, hangar, remise, cultivateur, gerbe, binette, grange, village, église, clocher, etc.

**Adjectifs :** — Grand, vigoureux, robuste, gros, mûr, plein, nécessaire, essentiel, creux, précieux, vénéneux, savoureux, nourrissant, jaune, plat, délicieux, fertile.

**Verbes :** — Baisser, ramasser, jeter, paraître, sembler, porter, attendre, retourner, cultiver, revenir, chercher, venir, prévenir, égoutter, séjourner, oser, goûter, craindre, croître, procurer, employer, servir, briser, coller, occuper, dévorer, attirer, respirer, absorber, nourrir, entretenir, récolter, choisir, trier, séparer,

**Expressions :** — Grand temps de les récolter, espoir d'un gain légitime.  
à un prix modique, confectionner un bouquet,  
les sucs de la terre, cueillir un bouquet,  
l'ornement de la nature, orner un autel,  
récompensé de ses fatigues,  
son champ rempli d'une magnifique récolte,

N° 5

La récolte des pommes de terre.



N° 6

UNE HISTOIRE INTERESSANTE

Vocabulaire

**Noms :** — Personnage, mère, enfant, neveu, cousin, ami, voisin, appartement, salon, parquet, plancher, chaise, cheminée, statue, cadre, mur, histoire, récit, détail, martyre, Père, Brébeuf, Lalemant, souvenir, imagination, iroquois, souffrance, supplice, feu, missionnaire, poteau, pieu, collier, hache, bénédiction, tison, moquerie, conversion, salut, cœur, yeux, etc.

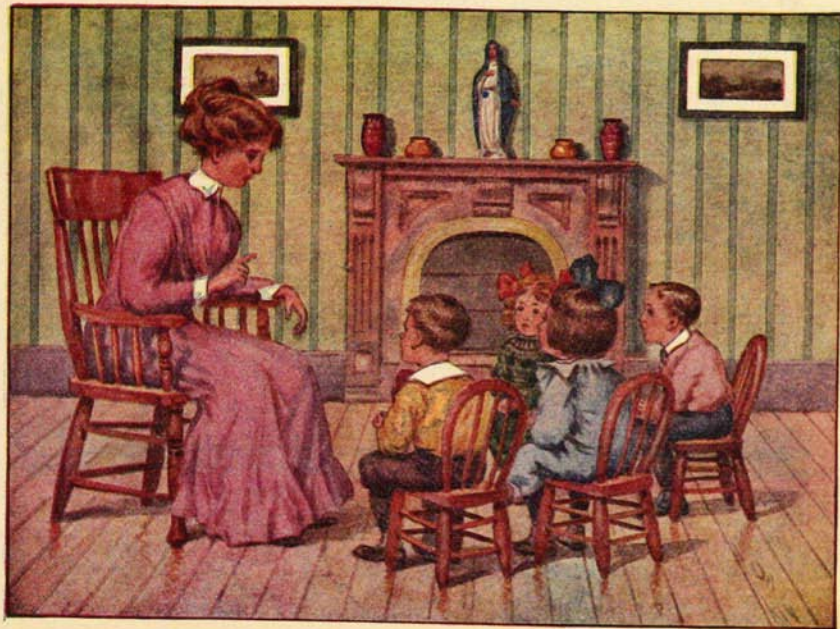
**Adjectifs :** Intéressant, habile, sage, attentif, propre, obéissant, docile, fier, heureux, avide, satisfait, curieux, savant, poli, rougi, ciré, délicat, intolérable, généreux, jeune, vif, magnifique, merveilleux, touchant, courageux, héroïque, inébranlable, ardent, etc.

**Verbes :** — Raconter, intéresser, questionner, instruire, amuser, jouir, écouter, répéter, désirer, éviter, perdre, savoir, contenter, apprendre, réclamer, conserver, admirer, acquérir, étonner, émouvoir, délasser, convaincre, attirer, mentionner, inventer, rire, compatir, ressentir, regarder, couper, enfoncer, implorer, proposer, baptiser, christianiser, convertir, persécuter, bénir, martyriser, prêcher, souffrir, mourir, triompher, etc.

**Expressions :** — Un peu de délassement,            leçon à tirer de ce récit,  
éviter de perdre un seul mot,            Entouré d'écorce,  
un collier de haches rougies,            au nombre des victimes,  
des souffrances intolérables.            un cœur enflammé,  
ces souffrances endurées pour l'amour de Jésus,

N° 6

Une histoire intéressante.



N° 7

## UN JOUR DE CONGE A LA CAMPAGNE

### Vocabulaire

**Noms :** — Congé, campagne, frère, sœur, compagnie, automne, bois, samedi, après-midi, maison, devoir, promenade, chemin, route, fruit, vent, brise, feuille, noix, noyer, chêne, gland, noisette, arbre, pomme, pelouse, prairie, parterre, résidence, ferme, enveloppe, cueillette, compagnie, préparatifs, précaution, marcheur, dé-marche, excursion, but, terrain, plaisir, écureuil, horizon, casquette, roche, rocher, écale, amande, noyau, etc.

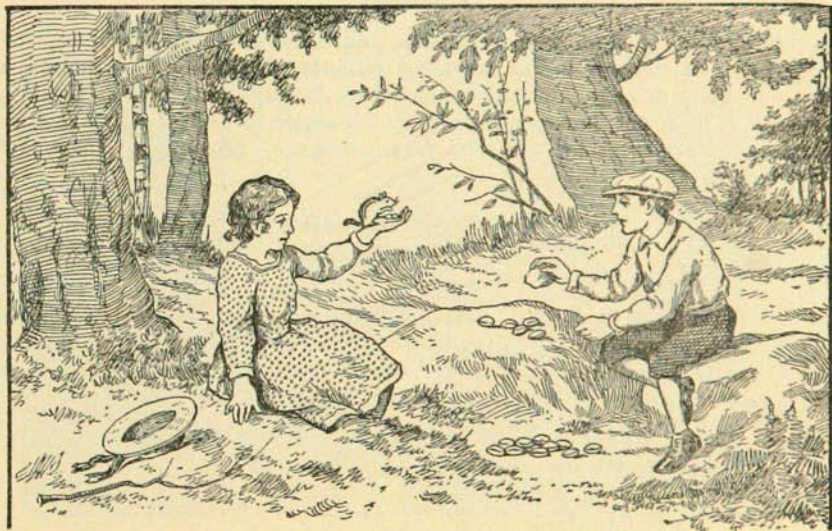
**Adjectifs :** — Jeune, ardent, indispensable, verdoyant, agréable, doux, chaud, tiède, jaune, doré, précédent, heureux, inséparable, léger, gris, robuste, trapu, etc.

**Verbes :** — Employer, achever, occuper, jaunir, rejeter, couvrir, prendre, lancer, cueillir, manger, briser, ramasser, promettre, promener, éprouver, emmener, étonner, passer, monter, amuser, broyer, craquer, porter, emporter, etc.

**Expressions :** — Feuilles mortes,  
le chemin en était couvert,  
se mettre en marche,  
se mettre en route.  
endroit agréable,  
température douce,  
plaisirs vivement goûtés,

N° 7

Un jour de congé à la campagne.



LA PETITE FILLE DILIGENTE

Vocabulaire

**Noms :** Mère, fille, cuisine, dépense, poêle, fourneau, chaleur, bouilloire, fauteuil, baril, pain, calendrier, buffet, armoire, tablette, décoration, instruction, direction, fonction, ménage, notion, connaissance, occupation, farine, levain, pâte, bassin, bol, plat, pot, horloge, cadran, sas, besogne, nourriture, blé, changement, pétrissage, fermentation, cuisson, reconnaissance, boulanger, sueur, fatigue, moissonneur.

**Adjectifs :** Diligente, bonne, dévouée, compatissante, active, soigneuse, laborieuse, douce, aimable, souffrante, claire, précise, vague, multiple, convenable, intelligente, difficile, confiante, sage, etc.

**Verbes :** — Travailler, boulanger, posséder, préparer, remplir, régler, fournir, savoir, connaître, apprendre, instruire, commencer, suivre, aider, employer, intéresser, servir, moissonner, pétrir, fermenter, confier, former, apprécier, devoir, lever, croître, procurer, coûter, gaspiller, mériter, sasser, etc.

**Expressions :** — Bras en écharpe,  
après l'avoir pétrie avec son poids d'eau,  
former de petits pains,  
la croûte dorée,  
à l'odeur appétissante,  
précieuse nourriture, etc.

N° 8

La petite fille diligente.



N° 9

## LA CUEILLETTE DES NOIX

### Vocabulaire

**Noms** : — Samedi, congé, devoir, leçon, garçon, sœur, chien, Fidèle, bois, noix, fruit, endroit, chemin, demeure, arbre, tronc, branche, feuille, tablier, écureuil, saison, novembre, température, promenade, rivière, chaloupe, embarcation, pont, habitation, montagne, forêt, mortification, écorce, enveloppe, difficulté, verdure, chaleur, val, vallon, tertre, noyer, futaie, buisson, fourche, broussaille, ponceau.

**Adjectifs** : — Fastidieux, long, difficile, pénible, vigoureux, rugueux, grand, solide, fort, rare, friand, petit, gentil, recouvert, patient, amer, doux, radieux, heureux, rigoureux, agile, prévoyant, adroit, lesté, tourmenté, raviné, galant, modeste, serviable, etc.

**Verbes** : — Partir, chercher, remarquer, monter, convoiter, secouer, abandonner, recueillir, oublier, grimper, promener, emporter, manger, subir, examiner, trouver, demander, crier, aider, saisir, prendre, dépouiller, consoler, goûter, décourager, rejeter, souffler, paraître, préparer, revenir, retourner, sillonner, escalader, engloutir, avaler, enfourner, cueillir, naviguer, etc.

**Expressions** : — Les fruits convoités,  
la nature se dépouille de sa riche parure,  
le vent gémit à travers les branches,  
le soleil moins ardent,  
un vent frais et humide,  
un repos bien mérité.  
écureuils prévoyants,

N° 9

La cueillette des noix.



N° 10

UNE VISITE A LA BASSE-COUR

Vocabulaire

**Noms** : — Visite, basse-cour, poulailler, cour, distribution, grain, habitant, coq, poule, volaille, poulet, poussin, canard, cane, caneton, pigeon, oie, ergot, aile, plume, toit, nourriture, poulette, vase, poignée, partie, tournée, générosité, œufs, coquille, colombier, puits, chêne, étang, ver, pierre, herbe, part, plat, festin, régal, nageur, ménagère, spectacle, appel, cocorico, meule, mare, bassin, juchoir, coquerico, etc.

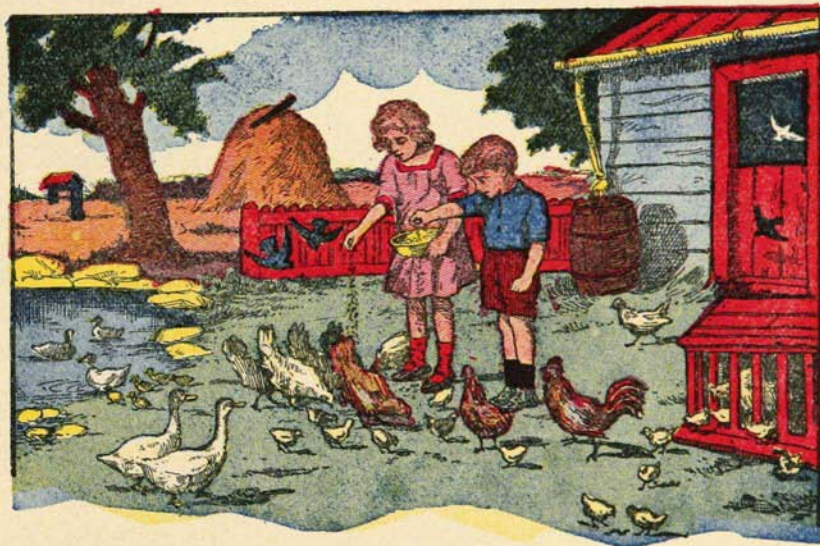
**Adjectifs** : — Jaune, frais, léger, plein, jeune, généreux, hâtif, habituel, lustré, hargneux, galant, éclatant, vivace, rouge, pondéur, joyeux, vibrant, vaniteux, effronté, goulu, batailleur, mollet, gentil, avenant, timide, etc.

**Verbes** : — Accourir, descendre, savoir, distribuer, porter, jeter, précipiter, approcher, affronter, sauter, changer, nettoyer, oublier, recueillir, remettre, servir, vendre, partager, savoir, régaler, nourrir, effrayer, nager, voltiger, entrer, trouver, porter, aller, emplir, glousser, chanter, dresser, attendre, surveiller, trotter, contempler, venir, s'éparpiller, se soucier, percher, entendre, caqueter, jacasser, cancaner, dandiner, picorer, picorer, jucher, fuir, piailler, etc.

**Expressions** : — Donner à manger, prendre part à la fête.  
libérales poignées d'orge, partager le festin,  
la crête rouge en bataille, accourir en hâte,  
partir d'une seule envolée, becqueter le grain,  
décrire dans l'air un demi-cercle, la troupe voletante,

N° 10

Une visite à la basse-cour.



MA CLASSE

Vocabulaire

**Noms** : — Classe, salle, proportion, fenêtre, aspect, forme, dimension, éclairage, mobilier, décoration, élève, écolier, maître, air, lumière, rez-de-chaussée, plancher, bureau, pupitre, table, siège, dossier, encrier, crucifix, sentence, mur, statue, carte, mappemonde, tableau, craie, étude, explication, leçon, devoir, rangée, prière, causerie, émulation, manière, songe, obéissance, travailleur, conseil, avis, assiduité, application, garniture, surveillant, classique, fourniture, condisciple, camarade, externe, bulletin, bon point, punition, retenue, congé, concours, éducation, règlement, programme, matière, image, cadre, frise, règle, compas, plume, crayon, plumier, gomme, colle, serviette, cartable, etc.

**Adjectifs** : — Haut, large, long, éclairé, agréable, scolaire, vaste, élevé, latéral, magnifique, différent, noir, intéressant, familial, noble, soigné, sévère, exigeant, vieux, aéré, gai, réjoui, net, exemplaire, réconfortant, etc.

**Verbes** : — Lire, travailler, pénétrer, souffrir, voir, servir, compter, disposer, commencer, finir, réciter, élever, demander, passer, rendre, apprendre, savoir, exciter, atteindre, écouler, ennuyer, recommander, fixer, construire, obliger, mettre, placer, permettre, enseigner, instruire, éduquer, catéchiser, expliquer, inculquer, fréquenter, entendre, écouter, étudier, bredouiller, répétailler, âmonner, etc.

**Expressions** : — Donner beaucoup de jour, (tables) en bois verni,  
la bride sur le cou, la rainure de la table,  
en fonte travaillée avec art, aucun moment de répit,  
les vastes proportions de ma classe, les efforts à faire,  
les heures de classe sont vraiment intéressantes,  
elle est pourvue d'un excellent système de chauffage.

N° 12

LETTRE DE BONNE ANNEE A UNE GRAND'MERE

Vocabulaire

**Noms :** — Etrennes, écriture, application, soin, tendresse, sagesse, travail, progrès, promesse, vœux, santé, joie, fête, occasion, petit-fils, bonheur, compensation, reconnaissance, importance, bienfait, résolution, honneur, succès, baiser, jouet, embrassement, début, terme, sentiment, souhait, moment, affection, enfance, effort, continuation, bonté, désir, peine, légèreté, insouciance, oubli, bénédiction, amour, gratitude, vénération, désir, faveur, allégresse, etc.

**Adjectifs :** — Fier, ardent, heureux, reconnaissant, sincère, nouvel, ferme, ingrat, tendre, nouveau, vif, naturel, complet, redevable, cordial, affectueux, etc.

**Verbes :** — Offrir, inspirer, lire, prier, porter, prouver, réjouir, embrasser, redire, former, augmenter, grandir, comprendre, prodiguer, perdre, souhaiter, apporter, ouvrir, montrer, présenter, exprimer, accepter, accorder, persuader, entourer, croire, mériter, rendre, oublier, attrister, imposer, agréer, deviner, présumer, etc.

**Expressions :** — Le retour du jour de l'an,  
remplir un devoir bien doux,  
l'expression de mes vœux,  
l'hiver avec ses frimas, ses tristesses,  
me corriger de mes défauts,  
acquérir de nouvelles connaissances,  
montrer les trésors d'affection,  
le nouvel an,  
les vœux ardents.

N° 13

## L'ARBRE DE NOËL

### Vocabulaire

**Noms :** — Fruit, joujou, jouet, cadeau, étrennes, présent, veille, lumière, Noël, arbre, sapin, chandelle, tambour, rameau, étoile, sucrerie, fleur, cheval, cadre, poupée, globe, lampe, panier, table, salon, piano, fauteuil, fenêtre, rideau, frère, joie, friandise, ballon, soulier, polichinelle, remerciement, reconnaissance, abat-jour, clairon, gâterie, tenture, baguette, luminaire, coussin, etc.

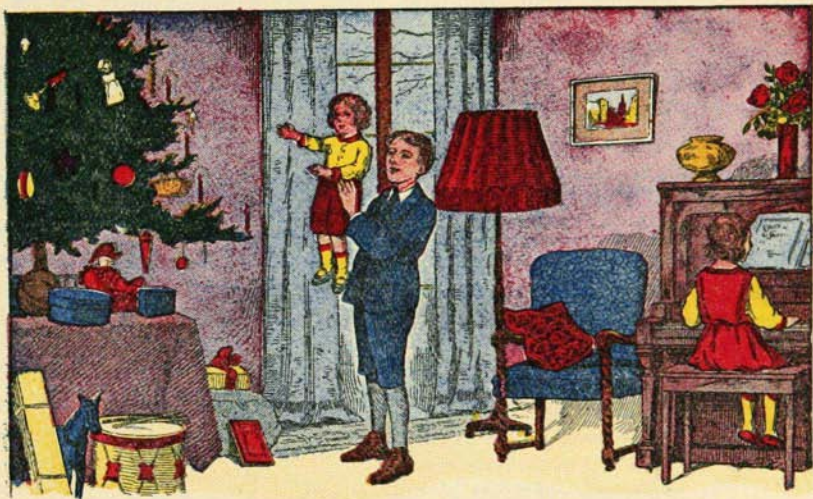
**Adjectifs :** — Trompeur, vide, brillant, capricieux, lourd, beau, joli, gai, bleu, aîné, cadet, content, heureux, ravi, joyeux, ébloui, charmé, enchanté, réjoui, délectable, etc.

**Verbes :** — Entourer, charger, conseiller, prendre, donner, apprendre, briller, assembler, apprêter, amuser, éclairer, suspendre, fixer, désirer, embellir, transporter, casser, destiner, flatter, jouer, accumuler, avancer, prier, honorer, découvrir, entasser, passer, éprouver, souhaiter, jouir, embrasser, remercier, profiter, encourager, amour, dorloter.

**Expressions :** — De très bonne heure,  
selon la tradition,  
un modeste cadeau,  
un missel à tranche dorée,  
en retour je leur ai fait un cadeau,  
améliorer ma vie chrétienne.

N° 13

L'arbre de Noël.



N° 14

LETTRE DE BONNE ANNEE AUX PARENTS

Vocabulaire

**Noms** : — Lettre, parent, tendresse, égard, reconnaissance, vœux, promesses, regret, compliment, absence, cœur, bonheur, santé, espérance, avenir, félicité, application, travail, sagesse, obéissance, volonté, devoir, souvenir, prière, entreprise, consolation, docilité, résolution, étrennes, cadeau, existence, veille, fatigue, sacrifice, nourriture, vêtement, éducation, plaisir, service, conseil, recommandation, père, mère, gratitude, amour, faute, repentir, bénédiction, effort, etc.

**Adjectifs** : — Sincère, affectueux, joyeux, prochain, précieux, utile, sage, studieux, parfait, constant, courageux, facile, tendre, fervent, agréable, divers, ardent, généreux, cordial, etc.

**Verbes** : — Ecrire, souhaiter, rappeler, exprimer, commencer, vouloir, envoyer, transporter, s'empreser, procurer, pouvoir, conserver, rendre, donner, préparer, accomplir, offrir, embrasser, oublier, prier, demander, bénir, accorder, contribuer, promettre, redoubler, aimer, consacrer, assurer, devenir, prodiguer, ménager, respecter, vénérer, etc.

**Expressions** : — Etre loin de la maison,  
souhaits de bonheur,  
promesses d'être sage,  
vous à qui je dois tant,  
vous me chérissez si tendrement,  
des jours longs et heureux,  
accepter sans murmurer.

L'ÉGLISE DE MA PAROISSE

Vocabulaire

**Noms** :— Eglise, flèche, voûte, proportions, style, vitraux, couleur, nef, pilier, granit, colonne, chapiteau, maître-autel, pierre, sanctuaire, stalles, transept, autel, chaire, couronnement, bénitier, confessionnal, extrémité, tribune, amphithéâtre, chaire, orgue, balustrade, abside, banc, chaise, tour, cloche, carillon, érection, sacrifice, embellissement, confesse, baptême, sacrement, tabernacle, statue, lampe, chandelier, piété, eau bénite, génuflexion, cérémonie, chant, prêtre, messe, Saint-Sacrement, crucifix, siège, couverture, toiture, croix, reliquaire, etc.

**Adjectifs** :— Paroissial, beau, élancé, élevé, vaste, ogival, vif, principal, latéral, blanc, puissant, mélodieux, fier, digne, respectueux, silencieux, excellent, attentif, roman, gothique, etc.

**Verbes** :— Posséder, surmonter, orner, placer, trouver, dédier, découper, charmer, destiner, sculpter, garnir, louer, renfermer, contribuer, disposer, offrir, obtenir, prier, exaucer, ennuyer, tenter, passer, entrer, arriver, agir, saluer, prendre, résider, agenouiller, commencer, conserver, brûler, prêcher, assister, séparer, annoncer, etc.

**Expressions** :— Orné de feuilles d'acanthé,  
ressemblant à du marbre,  
en bois de chêne travaillé avec art,  
jusqu'aux confins de la paroisse,  
se fait entendre,  
la maison de Dieu,  
la demeure de Jésus-Hostie,  
paradis terrestre.

N<sup>o</sup> 16

## PLAISIRS D'HIVER

### Vocabulaire

**Noms** : — Compagnie, frère, bois, sapin, ornement, crèche, église, promenade, plaisir, neige, glace, choix, hachette, arbuste, traîneau, distance, approche, fête, Noël, rivière, étang, joueur, gouret, rondelle, costume, gilet, chandail, patineur, colline, glisseur, village, clocher, travailleur, bûcheron, patinage, récréation, mitaine, foulard, fort, capuchon, chaussure, mocassin, raquette, raquetteur, ski, frimas, glissade, vallée, vallon, patinoire, chute, hockey, skieur, etc.

**Adjectifs** : — Aîné, flatteur, grand, splendide, froid, supportable, laborieux, joyeux, long, joli, vert, heureux, fin, ardent, épuisant, souple, dispos, vif, élégant, rapide, glacial, glacé, gelé, neigeux.

**Verbes** : — Aller, orner, plaire, chercher, parler, décider, accompagner, choisir, trouver, écouler, rencontrer, visiter, apercevoir, garnir, sembler, récompenser, geler, évoluer, glisser, patiner, courir, paraître, couper, bûcher, garder, marcher, construire, bâtir, combattre, édifier, filer, éloigner, revenir, regarder, considérer, observer, examiner, etc.

**Expressions** : — Voile de neige,                   filer comme le vent,  
boule de neige,                   les tintins des grelots.  
manteau de neige,               filer comme une flèche,  
les crissements agus des patins,  
décrire prestement des courbes sinueuses,  
dessiner prestement des courbes sinueuses,

N° 16

Plaisirs d'hiver.



N<sup>o</sup> 17

## LE BONHOMME DE NEIGE

### Vocabulaire

**Noms** : — Habit, arbre, peuplier, traîneau, toboggan, ciel, clôture, bonhomme, neige, mitaine, hangar, seau, maison, cousin, balai, pelle, cour, chien, vêtement, botte, plaisir, froid, casquette, consistance, avantage, inconvénient, amusement, manière, gelée, devoir, leçon, dimension, construction, pipe, bras, chef-d'œuvre, travail, masque, symbole, gel, froidure, etc.

**Adjectifs** : — Chaud, neuf, jaune, dépouillé, spacieux, prudent, mauvais, suffisant, second, informe, indispensable, lourd, achevé, enjolivé, délicat, pesant, encombré, vif, rapide, etc.

**Verbes** : — Se soucier, jouer, préparer, plaire, raconter, causer, crier, appeler, jeter, chercher, prendre, vouloir, craindre, venir, procurer, tomber, périr, réjouir, entendre, rouler, regarder, dessiner, émerger, apparaître, enchanter, extasier, courir, savoir, refuser, rire, bâtir, pousser, etc.

**Expressions** : — Bonhomme de neige, elle rit de bon cœur,  
boule de neige, une grosse boule est formée,  
dans leur cour, chacun fait preuve d'adresse,  
la neige est molle, va-t-il en encaisser des boules?  
un tapis protecteur, ils ne se soucient pas de la peine,  
figure grossière du bonhomme de neige.

N° 17

Le bonhomme de neige.



N° 18

## LES JOYEUX GLISSEURS

### Vocabulaire

**Noms** :— Scène, glisseur, cache-nez, clocher, église, poupée, casquette, village, ami, garçon, temps, colline, neige, plaisir, arbuste, traîneau, habit, bottine, guide, course, pied, arbre, poudrerie, journée, congé, frère et sœur, danger, instant, clôture, horizon, chien, creux, ombre, piste, taillis, etc.

**Adjectifs** :— Joyeux, effrayé, chaud, dur, glissant, haut, meilleur, vite, sûr, adroit, vif, assuré, droit, nu, blessé, fâcheux, dangereux, rapide, inquiet, satisfait, nombreux, doux, solitaire, clairsemé, etc.

**Verbes** :— Tirer, traîner, gouverner, battre, tenir, descendre, conduire, savoir, guider, remonter, jouer, aimer, courir, dépasser, asseoir, partir, tomber, regarder, répéter, arrêter, glisser, gravir, cirer, bondir, emporter, projeter, lancer, remporter, etc.

**Expressions** :— Se rendre compte,  
le vent souffle par bourrasques, en tempête,  
gravir le coteau,  
prendre leur essor,  
passer rapide comme le vent,  
se perdre dans la neige,  
la bande joyeuse,  
monter les pentes neigeuses.  
à la renverse,  
piquer du nez dans la neige,

N° 18

# Les joyeux glisseurs.



N° 19

## UNE VISITE A GRAND'MERE

### Vocabulaire

**Noms** : — Visite, grand'mère, étage, maison, habitation, crêpe, dîner, sirop, froid, traîneau, course, chien, repos, feu, oncle, bûcheron, billot, village, montagne, forêt, saison, promenade, hiver, vêtement, laine, exclamation, surprise, respect, futaie, affection, hache, etc.

**Adjectifs** : — Nouveau, seul, vieux, bon, agréable, fidèle, sec, délicat, chaud, radieux, brillant, gai, joyeux, meilleur, charitable, affectueux, reconnaissant, rigoureux, douillet, piquant, etc.

**Verbes** : — Respecter, témoigner, acquitter, contracter, récompenser, saluer, promener, voyager, visiter, vivre, retirer, demeurer, habiter, rappeler, préparer, appartenir, aboyer, suivre, reposer, courir, asseoir, arrêter, donner, entendre, prendre, regarder, stimuler, commander, mener, diriger, renverser, tirer, bûcher, scier, marquer, arriver, aimer, rencontrer, entourer, asséner, emmailloter, etc.

**Expressions** : — Retiré à la campagne,  
traîner une grosse charge,  
à travers bois,  
promenade de quelques milles,  
le soleil est radieux,  
un plaisir inexprimable,  
vient frapper ses regards.

N° 19

Une visite à grand'mère.



N° 20

## DEUX GRANDS AMIS

### Vocabulaire

**Noms :** — Garçon, chien, chat, chaton, lieu, cuisine, été, pavé, hangar, plancher, matin, épagneul, taille, poil, queue, extrémité, commensal, habitant, logis, Minet, confidence, caresse, secret, âge, armoire, banc, panier, ouvrage, peloton, laine, linge, ami, cheveux, qualité, beauté, museau, dalle, simplicité, instinct, fidélité, attachement, conversation, etc.

**Adjectifs :** — Gros, intelligent, brave, craintif, long, noir, doux, attentif, jaloux, jeune, muet, beau, gris, favori, davantage, rond, fin, brillant, baissé, simple, etc.

**Verbes :** — Voir, habiller, paraître, sembler, dire, vouloir, cacher, confier, caresser, jouer, parler, désirer, gambader, sauter, préférer, découvrir, lancer, laisser, occuper, accompagner, rendre, chasser, aboyer, exposer, communiquer, miauler, etc.

**Expressions :** — S'amuse ensemble,  
objet des confidences de l'enfant,  
jouant à cache-cache avec mon chat,  
sauf le bout des pattes qui est blanc,  
il se laisserait tuer pour défendre son protégé,  
son attitude menaçante écarte les étrangers.  
l'enfant s'entretient avec le chien,  
le chat semble jaloux de la préférence qu'a l'enfant pour le chien.

N° 20

Deux grands amis.



N° 21

## LA PREPARATION DU DINER

### Vocabulaire

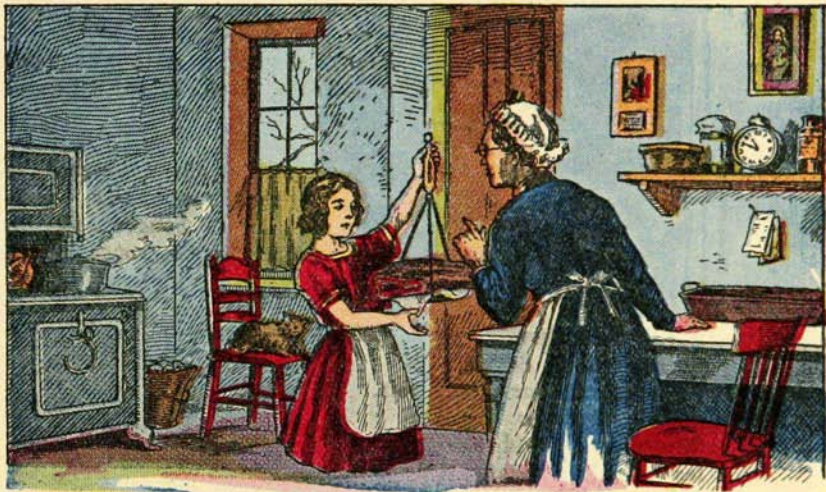
**Noms** :— Poêle, facture, rosbif, casserole, bouillon, plat, tablier, poids, morceau, horloge, visiteur, lunette, rôti, viande, pièce, personne, scène, lieu, cuisine, charbon, chaudière, chaise, mobilier, chat, décoration, Sacré-Cœur, calendrier, travail, dîner, fenêtre, branche, saison, ustensile, soupe, légume, dessert, plaisir, regard, alimentation, boucher, goût, congé, désir, odeur, cuisson, heure, retard, talent.

**Adjectifs** :— Exact, gros, jeune, âgé, probable, attentif, intérieur, grand, fade, laborieux, actif, dévoué, délicat, clairvoyant, docile, rapide, sérieux, content, propre, méticuleux, satisfait, etc.

**Verbes** :— Apprendre, peser, cuire, laver, mettre, lire, voir, permettre, supposer, intéresser, amuser, aider, regarder, absorber, préparer, chercher, figurer, procurer, connaître, contribuer, nommer, relever, obtenir, examiner, perdre, approcher, acheter, diriger, indiquer, prévenir, assaisonner, etc.

**Expressions** :— Rendre service à sa mère,  
se montre empressée dans le soin du ménage,  
suivre exactement les indications,  
une odeur alléchante qui réjouit l'odorat,  
art culinaire.  
constater le poids,

La préparation du dîner.



N° 22

LES PIGEONS FAVORIS

Vocabulaire

**Noms** :— Pigeon, aile, oiseau, miette, chambre, bébé, enfant, blé, rebord, fenêtre, maison, plaisir, assiette, mère, nourriture, joie, journée, plumage, cuisine, mobilier, appartement, plume, pigeonnier, colombier, rideau, etc.

**Adjectifs** :— Favori, large, bon, tendre, content, nombreux, ordinaire, généreux, effrayé, belle, beau, jaune, riche, pauvre, affable, élevé, cruel, compatissant, aisé, attentif, familial, joyeux, élégant, affamé, etc.

**Verbes** :— Nourrir, voler, effrayer, voir, donner, regarder, aimer, toucher, approcher, caresser, soigner, laisser, penser, cesser, contempler, manquer, remplir, traiter, poser, représenter, examiner, tenir, bouger, effaroucher, reprendre, mouvoir, vivre, couvrir, s'ébattre, picorer, sentir, roucouler, élever, nicher.

**Expressions** :— Pattes rougeâtres,  
ils sont pleins de vie,  
s'approcher pour mieux voir,  
dévorer à belles dents,  
dévorer avec avidité,  
les yeux interrogateurs de l'aîné,  
viennent picorer dans sa main.

N° 22

Les pigeons favoris.



N° 23

## UNE VISITE A L'ETABLE

### Vocabulaire

**Noms :**— Visite, étable, sœur, mouton, poignée, foin, vache, cheval, fourche, agneau, brouette, enfant, cuve, laine, poulain, boîte, chat, colonne, chêne, charpente, séparation, distance, pâture, crèche, grenier, environs, cour, loge, bergerie, visiteur, plaisir, route, désordre, dépendance, alentours, proximité, instrument, baril, chaudière, saison, temps, température, lanterne, attelage, brebis, bélier, cheval, jument, litière, collier, etc.

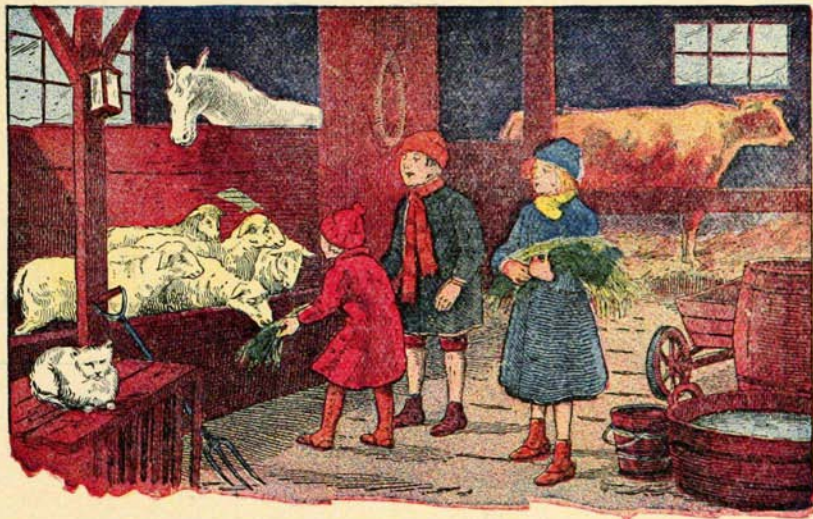
**Adjectifs :**— Content, bon, chaud, jeune, vaste, rustique, égal, immense, vide, apparent, spacieux, fort, vieux, solide, paisible, etc.

**Verbes :**— Apporter, voir, jouer, caresser, donner, aimer, craindre, effrayer, sauver, regarder, entrer, sortir, tenir, occuper, tomber, suivre, abriter, folâtrer, paître, approcher, surprendre, régner, ranger, entendre, pouvoir, disperser, permettre, ouvrir, travailler, servir, etc.

**Expressions :**— Etre bon pour les animaux,  
vous trouverez toutes les places occupées,  
ce n'est pas le moment de leur repas.  
chacun tient à avoir sa part,  
les grands yeux humides du cheval,

N° 23

Une visite à l'étable.



N° 24

MADELEINE DE VERCHERES

Vocabulaire

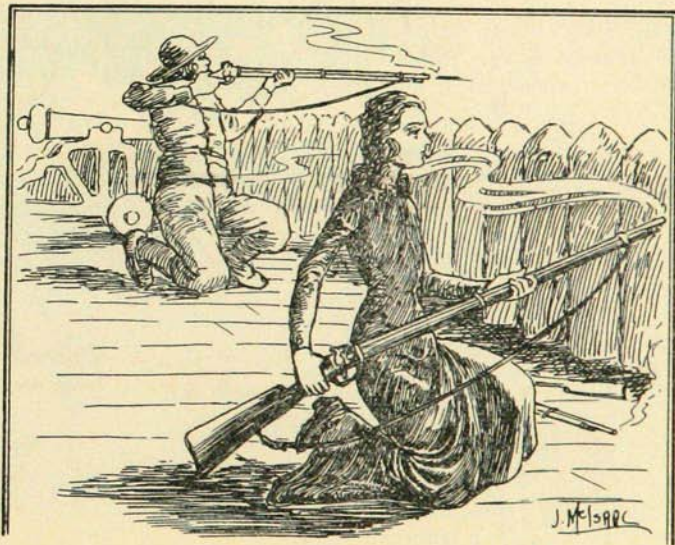
**Noms** : — Fort, rempart, palissade, assiégé, assiégeant, bastion, siège, attaque, canon, détonation, décharge, fusil, mousquet, affût, amorce, mèche, boulet, munition, flèche, poudre, bravoure, forêt, vieillard, fumée, soldat, barricade, héros, secousse, garnison, lisière, orée, ruse, assaillant, embuscade, exploit, valeur, seigneurie, arpent, domestique, alarme, intrépidité, matinée, ennemi, voisinage, alentours, température, commandement.

**Adjectifs** : — Hideux, improvisé, guerrière, vieux, sensible, superbe, élevé, intrépide, courageux, favorable, sinistre, admirable, énergique.

**Verbes** : — Rôder, barricader, assiéger, assaillir, admirer, profiter, rendre, poursuivre, recommander, fuir, arracher, se coiffer, combattre, entraîner, tirer, succéder, chasser, apercevoir, promener, signaler, retentir, surprendre, détourner, assommer, égorger, élaner, ramper, massacrer.

**Expressions** : — Corps de garde,  
ni son âge, ni son sexe ne semblait préparé à l'héroïsme,  
tint tête une semaine entière à un parti d'Iroquois,  
jouir d'une sécurité relative,  
elle fuit à toutes jambes,  
une grêle de balles — mort de frayeur,  
chapeau de soldat,  
surgir des broussailles,  
les herbes du rivage.

**Madeleine de Verchères.**



UN SAUVETAGE

Vocabulaire

**Noms** :— Rivière, bouche, chien, habillement, robe, courant, marin, poupée, embarcation, chaloupe, chalet, drapeau, colline, bois, sauveteur, vigilance, matelot, arbre, frêne, orme, rivage, roche, vallon, ferme, villégiature, résidence, vacances, pêche, poisson, espèce, abri, étang, décharge, etc.

**Adjectifs** :— Mort, rapide, frais, froid, calme, profond, noir, brave, fidèle, dévoué, empressé, pâle, immobile, bleu foncé, profond, content, éloigné, rocheux, escarpé, dangereux, perfide, tranquille, agité, courroucé, etc.

**Verbes** :— Craindre, laisser, sauver, tomber, nager, appartenir, tenir, amuser, jouer, secourir, pleurer, souffrir, se réjouir, tromper, échapper, jeter, saisir, soutenir, aboyer, accourir, entendre, attirer, retenir, se plaire, errer, menacer, attendre, habiller, mouiller, etc.

**Expressions** :— Fait des efforts pour la retirer de l'eau,  
appeler au secours,  
nous retenait sur ses bords,  
de courbe en courbe,  
une fillette heureuse de vivre,  
elle balançait le roseau,  
un cri d'effroi.  
moment d'angoisse, d'anxiété,  
joie de la retrouver,  
soins exagérés pour éviter les complications,

N° 25

Un sauvetage.



NOTRE JARDIN

Vocabulaire

**Noms** :— Clôture, arrosoir, brouette, bêche, râteau, pioche, pelle, plate-bande, allée, motte, sarclage, binage, semence, fleur, légume, arbuste, arbre, buisson, rose, tulipe, violette, pensée, glaïeul, tomate, carotte, navet, betterave, fève, chou, érable, peuplier, orme, préparation, terre, plantation, culture, sentier, taillis, ronce, haie, pommier, prunier, framboise, cerisier, groseillier, couleur, tige, laitue, arrosage, fatigue, résultat,

**Adjectifs** :— Différent, artificiel, principal, vaste, égal, droit, frais, divers, varié, vert, vigoureux, abondant, réitéré, persévérant, rafraîchissant, délicieux, juteux, rémunérateur, etc.

**Verbes** :— Demander, cultiver, arroser, planter, étendre, séparer, protéger, ouvrir, fermer, couper, consacrer, former, fumer, bêcher, désagréger, remuer, semer, pousser, sarcler, éclaircir, préparer, manger, vendre, obtenir.

**Expressions** :— Une barrière à claire-voie,  
la partie abritée des vents,  
de gros bouquets roses et blancs,  
aspect riant à mon jardin,  
des soins assidus,  
au contact des chaudes caresses du soleil,  
l'accroissement et la maturité.

N° 26

Notre jardin.



SUR L'ETANG

Vocabulaire

**Noms :** — Dame, garçon, chaloupe, congé, printemps, tige, lis, odeur, rivière, bateau, fleur, panier, aviron, feuille, chien, pêcheur, église, maison, chalet, rive, arbre, bosquet, horizon, chapeau, vêtement, journée, époque, précaution, joie, endroit, nénuphar, bouquet, soir, cheminée, senteur, barque, canot, embarcation, bord, berge, onde, rame, roseau, herbe, roche, galet, reflet, miroir, détour, méandre, ligne, cueillette, etc.

**Adjectifs :** — Frais, blanc, sombre, noir, agréable, profond, rouge, chaud, bleu, splendide, beau, clair, préféré, énorme, doux, prudent, capricieux, limpide, canotable, élégant, frêle, ondulant, pittoresque, champêtre, épais, haut, aquatique, navigable, etc.

**Verbes :** — Pêcher, pousser, jeter, accompagner, chavirer, promener, inviter, connaître, croître, sentir, ramasser, cueillir, former, déposer, gerber, offrir, orner, parfumer, serpenter, ruisseler, sauter, courir, onduler, caresser, effleurer, émerger, clapoter, plonger, agrémenter.

**Expressions :** — Aller sur la rivière,  
le soleil brûlant éclaire la campagne,  
il fait frais sur l'eau,  
la rivière n'offre aucun danger,  
ses bords ravissants,  
leurs larges feuilles vertes,  
leurs grandes fleurs blanches,  
elle en ramasse à foison.

N° 27

Sur l'étang.



N° 28

## NOTRE PARTERRE

### Vocabulaire

**Noms :** — Chêne, terreau, érable, arbuste, racine, sapin, image, habillement, bêche, arrosoir, chien, voiture, raquette, balle, forêt, bois, branche, écorce, utilité, sève, feuille, ombre, fraîcheur, humidité, parterre, fleur, buisson, plate-bande, pensée, dahlia, reine-marguerite, pétunia, balsamine, giroflée, zinnia, rose, géranium, congé, instrument, râteau, véranda, résidence, clocher, allée, alentours, demeure, lilas, forme, soin, ellipse.

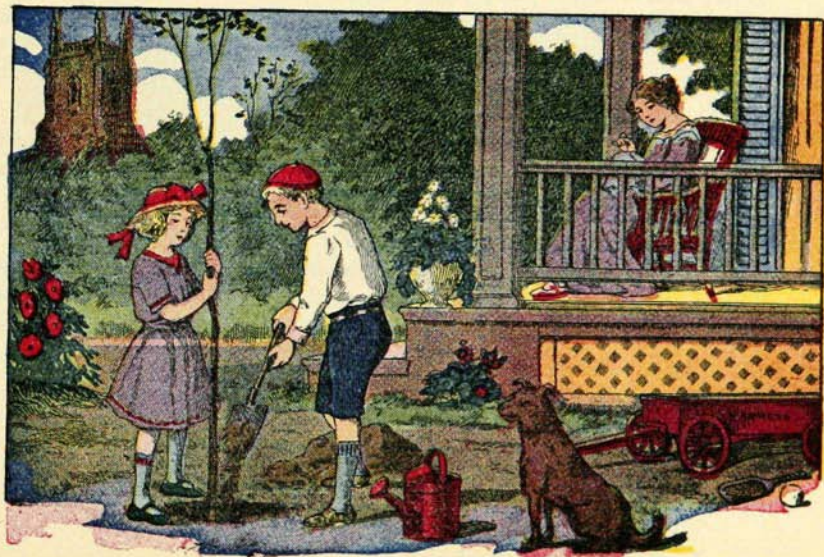
**Adjectifs :** — Droit, mort, vigoureux, nécessaire, utile, agréable, joli, splendide, magnifique, varié, propre, bienfaisant, odorant, gracieux, etc.

**Verbes :** — Planter, bêcher, arroser, tenir, creuser, regarder, aider, trouver, retenir, pousser, tomber, fournir, préparer, semer, sarcler, cultiver, conduire, fixer, couvrir, préférer, aimer, exiger, entretenir, déposer.

**Expressions :** — Terre émietlée,  
vous avez planté un érable,  
soigner les jeunes plants,  
la terre est riche en humus,  
exhale un parfum pénétrant,  
un beau rosier au feuillage luisant,  
dans l'âme Dieu a déposé les germes des fleurs les plus gracieuses.

N° 28

Notre parterre.



LE DINER DU MOISSONNEUR

Vocabulaire

**Noms :**— Dîner, moissonneur, jour, juin, Angélu, tas, ombre, banc, râteau, soleil, grange, campagne, champ, lait, repas, faucheuse, travailleur, chevaux, arrêt, journalier, garçon, parent, ami, fermier, faux, récolte, bidon, oiseau, ouvrage, gobelet, saison, moisson, fauchage, fenaison, époque, alouette, sieste, méridienne, attelage, etc.

**Adjectifs :**— Ensoleillé, frais, immense, propre, soigné, chaud, heureux, modeste, fortifiant, heureux, long, fatigué, épais, précieux, pénible, satisfait, simple, sec, large, faible, robuste, résistant, courageux, etc.

**Verbes :**— Couper, asseoir, remplir, appuyer, sentir, étendre, goûter, demeurer, apporter, travailler, entendre, chanter, prendre, reposer, venir, tendre, faucher, saisir, économiser, offrir, regarder, reconnaître, ramasser, mûrir, paraître, mettre, partir, élever, aiguïser, moissonner, etc.

**Expressions :**— Le foin de la prairie,  
avoir fort bon appétit,  
renouvelle ses forces,  
pouvoir rendre quelques services,  
elle ne craint pas le travail,  
une forte constitution,  
un rude travailleur,  
à l'ombre d'un grand chêne.

N° 29

Le dîner du moissonneur.



DOLLARD DES ORMEAUX

Vocabulaire

**Noms** : — Serment, compagnon, commandant, combat, Iroquois, succès, ennemi, établissement, bande, destruction, officier, fort, ruine, pieux, péril, palissades, arrivée, rivage, rivière, Outaouais, Long-Sault, vedette, coutume, distance, précaution, imprudence, héroïsme, fusillade, meurtrière, assaut, torture, soif, faim, insomnie, effort, renfort, égard, ménagement, pistolet, mousquet, fusée, désordre, brèche, siège, enceinte, poudre, balle, élan, triomphe, etc.

**Adjectifs** : — Ferme, jeune, complet, généreux, extraordinaire, aventureux, misérable, mauvais, principal, impuissant, sage, facile, suprême, final, fidèle, héroïque, irrésistible, répugnant, cruel, tenace, affreux, etc.

**Verbes** : — Combattre, promettre, frémir, encourager, remporter, jeter, glisser, attaquer, assassiner, couvrir, résoudre, sacrifier, rencontrer, raconter, accompagner, confesser, communier, défendre, arrêter, rejoindre, demander, permettre, partager, venir, informer, engager, repousser, répéter, reculer, subir, hurler, incendier, arriver, traiter, signaler, abandonner, éclater, espérer, trahir, etc.

**Expressions** : — Les contrées des lacs,  
à la faveur des bois,  
pour le salut de la colonie,  
aventureuse expédition,  
jamais se rendre à l'ennemi,  
mettre en pièces les canots d'écorce,  
tous les coups portaient juste,  
couverts de boucliers de bois.



BNQ



000 401 962

Tous Droits Réservés

IMPRIMERIE DU SACRÉ-CŒUR

LAPRAIRIE, P. Q.